

お客さまは、実際の状況に基づいた情報やデータを提供する義務があり、真実の情報やデータを提供しなかった場合に生じる結果について、お客さまご自身が全責任を負うものとします。

4. Penyalahgunaan PIN/password menjadi tanggung jawab Nasabah sepenuhnya.

Misuse of PINs/passwords is entirely the responsibility of the Customer.

PINやパスワードの不正使用は、お客さまご自身の全責任となります。

5. Nasabah mengetahui risiko atas simpanannya jika termasuk kategori nasabah yang diuntungkan secara tidak wajar:

Customers understand the risks to their savings if categorized as receiving unjustified or preferential treatment, including:

お客さまは、ご自身の預金が無当に優遇されたと見なされる場合のリスクを認識しているものとします:

- a. Pemberian tingkat bunga simpanan melebihi yang ditetapkan oleh LPS.

Receiving deposit interest rates that exceed those set by LPS

預金保険機構（LPS）が定めた上限を超える金利が付与される場合。

- b. Sebagai simpanan yang tidak layak dibayar jika izin usaha Bank dicabut.

Being classified as ineligible for deposit insurance if the Bank's business license is revoked.

銀行の事業許可が取り消された場合に、預金が支払対象外と見なされる場合。

6. Status rekening Nasabah akan diubah menjadi rekening tidak aktif (*dormant*) apabila pada rekening tidak ada aktivitas transaksi yang dilakukan oleh Nasabah dalam jangka waktu yang ditentukan oleh Bank. Selama rekening berstatus *dormant*, Nasabah tidak dapat melakukan transaksi pendebitan namun dapat digunakan untuk transaksi kredit. Nasabah dapat mengaktifkan kembali status rekening *dormant* melalui kantor cabang terdekat J Trust Bank atau melalui Aplikasi J Mobile.

Customer accounts will be classified as inactive (dormant) if there are no transactions initiated by the Customer within a time period specified by the Bank. While the account is dormant, debit transactions cannot be performed, but credit transactions are still allowed. Customers may reactivate their dormant account status through the nearest J Trust Bank branch or via the J Mobile App.

銀行が定める期間内に取引活動がなかった場合、お客さまの口座は非アクティブ（休眠口座）に変更されます。

休眠口座では、引き出し取引はできませんが、預け入れ取引は可能です。

休眠口座は、最寄りのJトラスト銀行の支店またはJモバイルアプリから再度アクティブ化できます。

Informasi Produk
Product Information
製品情報



Tabungan Tora
Tora Savings

Informasi Program
Program Information
プログラム情報



Tabungan Berhadiah
Patung Shio

J TRUST BANK
Jトラスト銀行



**TABUNGAN
BERHADIAH
PATUNG SHIO**

Simpan Dana di Tabungan Tora
dan Dapatkan Reward berupa
Patung Shio Kuda Berlapis Emas

KUOTA TERBATAS

Penempatan mulai dari Rp25.000.000

Periode Program:

1 Oktober – 20 Desember 2025

f JTrustBankID

Instagram jtrustbank

PT Bank JTrust Indonesia Tbk. Berizin dan Diawasi oleh
Otoritas Jasa Keuangan dan Bank Indonesia, serta merupakan Peserta Penjaminan LPS

J Trust Call
1500 615
customer@jtrustbank.co.id

FITUR PROGRAM/PROGRAM FEATURE/プログラムの内容

1. Nama Program
Program Name
プログラム名

: Tabungan Berhadiah Patung Shio
Patung Shio Reward Savings
干支の置物プレゼント付きプログラム
2. Periode Program
Program Period
プログラム期間

: 1 Oktober 2025 – 20 Desember 2025
October 1st, 2025 – December 20th, 2025
2025年10月1日～2025年12月20日
3. Peserta Program
Program Participant
対象となるお客さま

: Perorangan dan Non-Perorangan (sesuai Program
Participant ketentuan produk, berlaku untuk Nasabah
Baru (New CIF) dan Nasabah Eksisting
Individuals and non-individuals (according to product
provisions), valid for new customers (New CIF) and
existing customers
新規で口座開設されるお客さま、または既存のお客さま
(個人・非個人問わず)
4. Produk Program
Products Program
対象となるプログラム

: Tabungan TORA
TORA Savings
トラ普通預金
5. Mata Uang
Currency
通貨

: Rupiah (IDR)
Rupiah (IDR)
ルピア (IDR)
6. Sumber Dana
Source of Funds
資金源

: Dana Baru (Fresh Funds), dana yang berasal dari
rekening luar J Trust Bank. Dana bukan berasal dari
pemindahbukuan antar rekening di J Trust Bank.
Fresh Funds, Funds originating from accounts outside
J Trust Bank. Funds not originating from transfers
between accounts at J Trust Bank.
新規資金(フレッシュファンズ)
Jトラスト銀行外の口座からの資金であり、Jトラスト銀行
口座間での振替による資金ではないもの。
7. Suku Bunga
Interest Rate
金利

: Fixed 0,1% p.a (Suku bunga akan kembali mengikuti
suku bunga counter rate Tabungan TORA setelah
masa kepesertaan program berakhir).
Fixed 0,1% p.a. (The interest rate will revert to the
TORA Savings counter rate after the program
participation ends.)
年利0.1%固定(ロック期間が終了すればトラ普通預金の
金利に準ずる)
8. Jenis Hadiah
Prize Types
景品の種類

: Patung Shio Kuda Ukuran Small (S) dan Medium (M)
Horse Zodiac Statue Size Small (S) and Medium (M)
干支の置物サイズ:小(S)と中(M)

Tabel Penempatan

Placement Table

預入額別一覧表

Ukuran Size サイズ	Hold Dana Hold Amount ロック金額	Jangka Waktu Tenor ロック期間	Suku Bunga Rate 金利	Biaya Denda Penalty 違約金料金
S	Rp100.000.000	3 Bulan 3 Months 3か月	0,10% p.a. 0.10% p.a.	Rp1.812.500
	Rp50.000.000	6 Bulan 6 Months 6か月	0,10% p.a. 0.10% p.a.	Rp1.812.500
	Rp25.000.000	12 Bulan 12 Months 12か月	0,10% p.a. 0.10% p.a.	Rp1.812.500
M	Rp170.000.000	3 Bulan 3 Months 3か月	0,10% p.a. 0.10% p.a.	Rp2.937.500
	Rp85.000.000	6 Bulan 6 Months 6か月	0,10% p.a. 0.10% p.a.	Rp2.937.500
	Rp43.000.000	12 Bulan 12 Months 12か月	0,10% p.a. 0.10% p.a.	Rp2.937.500

Ketentuan Break:

1. Nasabah yang mengikuti program tidak boleh mengajukan pembukaan
blokir sebelum jatuh tempo program keikutsertaannya dalam program
berakhir (3 bulan, 6 bulan, dan 12 bulan).
2. Jika karena satu dan hal lainnya, Nasabah harus mengajukan pembukaan
blokir sebelum jatuh tempo Program, maka akan dikenakan penalti sesuai
biaya denda yang tertera pada tabel.

Break Provisions:

1. Customers participating in the program are not allowed to request an unblock
before the end of their participation period (3 months, 6 months, or 12
months).
2. In the event that, for any reason, a customer needs to request an unblock
before the maturity date of the program, a penalty fee will be applied as stated
in the table.

中途解約規定：

1. プログラム期間が満了する前に中途解約を申請することはできません。
2. 何らかの理由により、プログラムの満期日より前に資金ロックの解除を申請
する必要がある場合、上記テーブルに記載の違約金が課されます

BIAYA/FEES/各種手数料

1. Biaya penggunaan meterai sesuai ketentuan.
Stamp usage fees according to the provisions.
規定に応じた印紙税がかかります。
2. Pajak hasil bunga sesuai ketentuan perpajakan.
Interest tax according to tax regulations.
受取利息には、税法に従い税金が課されます。

DISCLAIMER/DISCLAIMER/免責事項

1. Simpanan nasabah pada bank berlaku peraturan terkait Lembaga Penjamin
Simpanan (LPS) dan nilai simpanan yang dijamin untuk setiap nasabah
pada 1 (satu) bank adalah sesuai dengan yang ditentukan dalam Peraturan
Perundang-Undangan yang berlaku.
Customer deposits at the Bank are subject to regulations related to the
Deposit Insurance Corporation (LPS), and the amount of deposits
guaranteed for each customer at one (1) bank is in accordance with the
provisions set out in the prevailing laws and regulations.
銀行に預け入れられたお客さまの預金は、預金保険機構（LPS）の関連規制
の対象となります。1つの銀行におけるお客さまごとの預金保証額は、適用さ
れる法令で定められたとおりです。
2. Terdapat risiko perubahan suku bunga, tarif dan biaya yang
diantaranya dapat dipengaruhi oleh perubahan suku bunga BI, LPS, atau
kebijakan internal Bank lainnya.
There is a risk of changes in interest rates, fees, and charges, which
may be affected by changes in Bank Indonesia rates, LPS rates, or other
internal Bank policies.
金利、手数料、および料金は、インドネシア銀行（BI）の金利、預金保険機
構（LPS）、またはその他の当行の内部方針の変更により影響を受ける可能
性があり、変更のリスクがあります。
3. Nasabah berkewajiban menyediakan informasi dan/atau data sesuai
dengan kondisi sesungguhnya dan konsekuensi jika Nasabah tidak
menyampaikan informasi dan/atau data yang sebenarnya menjadi
tanggung jawab Nasabah sepenuhnya.
Customers are obligated to provide information and/or data that reflect the
actual condition. Any consequences arising from the failure to provide accurate
information and/or data shall be the full responsibility of the Customer.